DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 49 • Núm. 5 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. Abril 25 - Mayo 15, 2011

PUEBLO VOTARA PARA REELEGIR A SAL VEGA ALCALDE DE WNY

CONDENADO A PRISION Y MULTA POR AMENAZAR A LOS LATINOS DE N J

FEDERACION MERCANTIL HISPANA INVITA A DIA DE LAS MADRES



DIA DE LAS MADRES...
LA TRIBUNA con sus mejores flores rojas y blancas en saludo a las madres presentes y ausentes...

BATALLA DE CANDIDATOS EN EL CONDADO HUDSON

(Política página 2)

ACTO DE EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS DE NEW JERSEY

(Comprimidas página 3)



LA TRIBUNA saluda a todos los trabajadores/as. Lea Historia del 1 de Mayo en la página 2.



LA BATALLA DE PUEBLA
La comunidad mexicana recuerda con diversos actos el 5 de Mayo de 1862 cuando en la batalla de Puebla derrotaron a los invasores franceses. Nuestro sincero saludo.

* Los actos por Playa Girón
* Peligra Museo Jersey City
* Notas condado Middlesex
* MacGreevey no será pastor
* Gráficas de comunidades



SENADOR ROBERT MENÉNDEZ
El Senador Ménendez critica a los políticos demócratas hoy aliados con Christie. (Lea Comprimidas página 4)

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P.

CARLOS G. BIDOT
Fundador

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Sixto R. Romero

E-Mail: SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

TODOS A VOTAR EN LAS ELECCIONES PARA LAS JUNTAS ESCOLARES....

Tradicionalmente, pocos se toman el trabajo de salir a votar en las elecciones para escoger a los miembros de las Juntas de Educación de donde salen los respectivos presidentes y administradores.

Muchos politiqueros se ocupan de desanimar la afluencia de votantes para ellos controlar los resultados y muchos electores sospechan que los resultados están previamente "garantizados"

ES UN ERROR QUE DEBEMOS CORRE-GIR ASISTIENDO TODOS A VOTAR POR QUIENES CONSIDEREMOS MEJORES PARA CONDUCIR LOS DESTINOS DE NUESTROS NIÑOS EN LAS AULAS.

Ahora más que nunca debemos votar pues el gobernador quiere cortarle $830 millones al sistema escolar y hoer "reformas" muchas de las cuales se necesitan pero otras resultarían negativas.

LA TRIBUNA publica las convocatorias, sitios para depositar el voto, horarios, requisitos, etc. Compártalos con su familia, vecinos y amigos. llueva o no, vayan a votar en estas elecciones para las Juntas de Educación.

Es importantísimo. Es deber de todos los padres, madres, tutores y familiares conocer bien a los candidatos, escoger a los mejores y salir a votar por ellos masivamente para que se escuche la voz del pueblo.

El futuro de nuestras escuelas y colegios públicos, universidades y niveles de enseñanza corre peligro y se quedará sin aulas, sin dinero y sin recursos si no decimos PRESENTE a la hora de votar para escoger las Juntas de Educación. 'Todos a votar'

NUEVO PRESIDENTE DEL FONDO LEGAL PUERTORRIQUEÑO

JERSEY CITY.- Juan Cartagena, vecino de Jersey City, abogado, músico, profesor y ex-juez municipal es el nuevo presidente y consejero general del Fondo de Defensa Legal y Estudios Puertorriqueños con sede en New York City y quiere aumentar la lista de candidatos latinos y la participación hispana en elecciones.

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

HISTORIA DEL DIA 1 DE MAYO

El 1° de Mayo de 1886, 200.000 trabajadores en varios lugares de Estados Unidos iniciaron la huelga en reclamo de 8 horas diarias de labor pagada mientras que otros 200.000 las obtenían con la simple amenaza de paro. Por supuesto, anarquistas y comunistas se aprovecharon de las circunstancias.Pero no solo los rojos clamaban por mejores condiciones de labor ante la explotación patronal.

En Chicago donde las condiciones de los obreros eran mucho peor que en otras ciudades del país las movilizaciones siguieron los días 2 y 3 de Mayo. La única fábrica que trabajaba era la fábrica de maquinaria agrícola McCormik que estaba en huelga desde el 16 de febrero porque querían descontar a los obreros dinero para la construcción de una iglesia. La producción se mantenía a base de esquiroles . El día 2 la Policía había disuelto violentamente una manifestación de más de 50.000 personas y el día 3 se celebraba una concentración en frente a la fábrica. Cuando estaba en la tribuna el anarquista August Spies sonó la sirena de salida de un turno de rompehuelgas. Los concentrados se lanzaron sobre ellos comenzando una pelea campal. Una compañía de policías, sin aviso alguno, procedió a disparar a quemarropa sobre la gente produciendo 6 muertos y varias decenas de heridos.

LA REVUELTA EN HAYMARKET

Se concentraron en la plaza de Haymarket más de 20.000 personas que fueron reprimidas por 180 policías uniformados. Un artefacto explosivo estalló entre los policías produciendo un muerto y varios heridos. La policía abrió fuego contra la multitud matando e hiriendo a un número desconocido de obreros. Se declaró el estado de sitio y el toque de queda deteniendo a centenares de trabajadores que fueron golpeados y acusados del asesinato del policía. Parte de la prensa dijo:

"Qué mejores sospechosos que la plana mayor de los anarquistas. ¡A la horca los brutos asesinos, rufianes rojos comunistas, monstruos sanguinarios, fabricantes de bombas, gentuza que no son otra cosa que el rezago de Europa que buscó nuestras costas para abusar de nuestra hospitalidad y desafiar a la autoridad de nuestra nación, y que en todos estos años no han hecho otra cosa que proclamar doctrinas sediciosas y peligrosas" Esa Prensa reclamaba un juicio sumario por parte de la Corte Suprema, responsabilizando a ocho anarquistas y a otras figuras del movimiento obrero.

El 21 de junio de 1886, se inició la causa contra 31 sospechosos, que luego quedaron en 8. El juicio sigue siendo discutido. Los juzgados fueron declarados culpables. Tres de ellos condenados a prisión y cinco a la horca. El 11 de noviembre de 1887 se consumó la ejecución de: ·Georg Engel, alemán, 50 años, tipógrafo. ·Adolf Fischer, alemán, 30 años, ·periodista. ·Albert Parsons, estadounidense, 39 años, periodista, esposo de la mexicana ·Lucy González Parsons aunque se probó que no estuvo presente en el lugar, se entregó para estar con sus compañeros y fue juzgado igualmente.

·August Vincent Theodore Spies, alemán, 31 años, periodista. ·Louis Lingg, alemán, 22 años, · carpintero quien para no ser ejecutado se suicidó en su propia celda.

Relato de la ejecución por José Martí, entonces corresponsal en Chicago del periódico La Nación de Buenos Aires: "..salen de sus celdas. Se dan la mano, sonríen. Les leen la sentencia, les sujetan las manos por la espalda con esposas, les ciñen los brazos al cuerpo con una faja de cuero y les ponen una mortaja blanca como la túnica de los catecúmenos cristianos. Abajo está la concurrencia, sentada en hilera de sillas delante del cadalso como en un teatro... Firmeza en el rostro de Fischer, plegaria en el de Spies, orgullo en el del Parsons, Engel hace un chiste a propósito de su capucha. Spies grita: "la voz que vais a sofocar será más poderosa en el futuro que cuantas palabras pudiera yo decir ahora». Les bajan las capuchas, luego una seña, un ruido, la trampa cede, los cuatro cuerpos caen y se balancean en una danza espantable..."

Los sucesos de Chicago costaron la vida de muchos trabajadores y dirigentes sindicales; fueron miles los despedidos, detenidos, procesados, heridos de bala. La mayoría eran inmigrantes: italianos, españoles, alemanes, irlandeses, rusos, polacos y de otros países eslavos

A finales de mayo de 1886 varios sectores patronales accedieron a otorgar la jornada de 8 horas a centenares de miles de obreros. Y después llegaron otras conquistas. Estados Unidos es uno de los muy pocos países del mundo donde no se celebra el Primero de Mayo. La polémica sigue.

LOS NEGOCIOS MINORITARIOS

La Asambleísta Annette Quijano (D-20) dijo a LA TRIBUNA que está pidiendo a sus colegas "se unan contra el plan del gobernador Christie de desmantelar el programa de Zona Empresarial Urbana (UEZ) que funciona desde 1983 ayudando a muchos pequeños negocios y de las minorías.

REELECCION DE SACCO

NORTH BERGEN.- En el nuevo mapa de los distritos electorales, el Senador Nicholas Sacco (D-32) ha ganado zonas de West New York y Guttenberg que se sumarán a su gestión en North Bergen. Se unen a la reelección de Sacco el Asambleísta Vincent Prieto (D-Secaucus) y la activista comunal Angélica Jiménez, de WNY quien irá como asambleísta en el ticket de Saco, ambos con respaldo del alcalde Sal Vega. Todos ellos participaron juntos en un entusiasta evento con sus constituyentes.

NUEVO DIRECTOR DE RADIO MARTI

WASHINGTON.- Carlos García Pérez, nacido en Puerto Rico de padres cubanos, es el nuevo Director de Transmisiones para Cuba de Radio Martí con base en Miami.

NO SERA PASTOR EPISCOPAL

La Arquidiócesis Episcopal de Newark le informó al ex-gobernador Jim McGreevey que no podrá ser pastor de esa iglesia aunque haya recientemente terminado sus estudios de Divinidad en el Seminario Teológico de Manhattan. Se informa que la negativa no es porque McGreevey admitió ser un "gay americano" sino por "su sonado divorcio...".

LA TRIBUNA ENDOSA A SAL VEGA PARA ALCALDE DE WEST NEW YORK

Por su experiencia en múltiples posiciones del gobierno local, condal y estatal, LA TRIBUNA endosa la candidatura de Silverio "Sal" Vega para Alcalde de West New York.



COMPRIMIDAS

Lionel Rodríguez
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrl@aol.com

El Senador Roberto Menéndez (D-NJ) hablando con el NY Post lanzó duro criticando "a líderes demócratas de New Jersey que apoyan en todo al republicano gobernador Chris Christie, quien no es amigo de los demócratas y una cosa es hablar asuntos de gobierno y otra seguirlo en todo". Menéndez no dijo nombres pero seguro estaba pensando en Brian Stack, Alcalde de Union City y Senador. (Recuerden que una vez Christie quiso enjuiciar a Menéndez cuando era Fiscal y que el Senador va a reelección en el 2012)

*****

El Departamento de Trabajo denuncia que el 60% de los dueños de estaciones gasolineras de New Jersey le paga salario mínimo a sus empleados pero raras veces les abona las muchas horas extras y otros trabajos que les exigen ni cumplen obligaciones (aunque siguen cobrando caro por el combustible) . Pues si no cumplen, a juicio y que paguen o a la cárcel....

******

Miles de dominicanos que viven en New Jersey no han decidido aun si apoyan o no a la Primera Dama para la presidencia. Miles de peruanos en el exterior prefieren votar por Keiko Fujimori en la segunda vuelta. Los haitianos siguen esperando a que se hagan realidad tantas ayudas prometidas. Mientras tanto, en su desesperación, eligieron presidente a un músico sin experiencia política, para ensayar un cambio de ritmo...

******

Ante el Juez federal Cavannaugh en Newark compareció Rory Donadio, 41, fundador y presidente del Grupo Montclair Founding de Union City, declarándose culpable de defraudar a clientes y socios gastando el dinero del negocio en prostitutas, juegos y drogas. Enfrenta multa de $250.000 y 20 años de cárcel.

******

La empresa Panasonic ubicada en Secaucus quiere mudarse para Newark con un crédito que le ofrece la Autoridad de Desarrollo del estado pero la firma dueña de los terrenos ocupados hoy por Panasonic presentó demanda judicial reclamando que ellos tienen contrato hasta el 2013 y que fué "irregular" el proceso de tal crédito... (No sintonizan bien, parece,..)

*****

El puente de acero de 350 pies de largo en la Avenida Willis que conectaba El Bronx con Manhattan desde hace 110 años reposa ahora temporalmente en Jersey City esperando ser desmantelado y fundido. Con un gran trabajo lo sacaron y montaron en barcazas que remolcadores llevaron a New Jersey. Para Agosto van a sustituirlo en el Sur de El Bronx con un puente nuevo. Por allí se corre una de las últimas y más duras etapas del Marathon de New York...

*****

El caricaturista Thomas Nast fué el creador del burro y el elefante como símbolos de los partidos Demócrata y Republicano respectivamente. El burro apareció por primera vez en la revista Harper's en 1870 y el elefante en 1874. Nast era vecino de Morristown donde se conserva su casa.

****

Adrian Burgos Jr. es el autor del libro "Cuban Star" especialmente dedicado a las Ligas Negras de beisbol y revela la historia de Alex Pompez, un negro cubano que fué dueño de los "Cuban Stars", equipo de peloteros negros posteriormente llamado "New York Cubans" y finalmente scout de los NY Giants.

*****

United Way del condado Hudson desistió de comprar el Museo de Jersey City en la calle Montgomery que atraviesa una crisis muy grave por falta de fondos....

****

Kathleen Fisher, 31, vecina de Plainsboro, NJ, tenía algo que denunciar y fué en su auto al Precinto de Policía pero allí mismo la arrestaron porque estaba borracha. La acusaron de conducir bajo efectos del alcohol y quedó libre bajo fianza esperando el juicio. (De paso se le olvidó lo que iba a reclamar...)

*****

FARANDULA: Una revista puso en portada a Jenniffer López como "la artista más bella del mundo" pero somos pocos los que compartimos el adjetivo***Lo de los ataques y amenazas a artistas mexicanos es lamentable cuando hay victimas y peligros reales y muy dudoso cuando parecen propaganda***.Ahora dicen que Luis Miguel quien acaba de cumplir 41 años puso sus ojos en la bella Chiquinquirá, que tiene 40 pero está linda y buena***. Frederick Martínez "El Pachá" consume su espacio en auto-elogiarse y en repetir noticias viejas*** El Gordo Raúl de Molina cada vez más pesado, no por su vientre, sino por sus intentos de parecer gracioso, no deja hablar a nadie y simula ser muy mujeriego, algo que duda Rodney Figueroa ***Anuncian que Britney Spears, con su último álbum "Mujer Fatal", se presentará el 5 de Agosto en el Izod Center de Secaucus***(Contrariamente a rumores de Bergenline aclaro que no, no es cierto que me invitaron a la Boda Real.....)



EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS DE NEW JERSEY

MIAMI.- Durante los actos en tributo a los caidos en combate y fusilados durante y despues del desembarco en Bahía de Cochinos vemos a miembros de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos de NY-NJ. (Foto UEPPC)

ENTRETIENE A LAS TROPAS

JERSEY CITY.- Saxofón en mano, el Sargento Raymond Mandap, vecino de Jersey City, miembro de la Brigada Especial Batallón 1 de Caballería del Cuerpo Expedidionario 310, actúa con el Grupo Vertical Horizon para entretener a nuestras tropas en la base Adder, Irak. (Foto Pfc Amy Lane)

ORLANDO BRU INVITA DIA DE LAS MADRES

UNION CITY.- Orlando Bru, presidente de la Federación Mercantil Hispana anuncia cena bailable, show y bar abierto por el Día de las Madres en su local del 4111-13 Palisade Avenue, Union City, todo incluido a $35 por persona, con Fina Farrés como Mestra de Ceremonias y homenaje a Delia Barrrera, Zanilda Febles, Teresa Lima, Rosa Merzeau, Raquel Miqueli, Rebeca Peruza, María "Azuquita" Rivas, Carmen Sánchez y Julita Septien. Reserva-ciones y detalles llamando al teléfono (201) 865-0383.



HONRANDO A LA BRIGADA 2506

MIAMI.- En el Aeropuerto Kendall-Tamiami durante el acto en tributo a los pilotos-héroes de la Brigada 2506 vemos a varios ex-combatientes hoy exilados en Florida y New Jersey. Una delegación de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos Zona Norte NY-NJ estuvo en Miami participando de diversos actos conmemorativos de los sucesos del 17 de Abril 1961 relacionados con el desembarco de la Brigada 2506 en su intento de derrocar el comunismo. Hubo tributos a las muchas victimas del combate y la represión posterior. (Foto UEPPC)



EL DICTADOR ELECTO

CARACAS.- Cada día peor la situación en Venezuela por las medidas políticas, económicas y sociales del dictador Chávez quien no puede salirse de la peste provocada por los escándalos de su régimen. Cerrando esta edición anunciaban en Bogotá la publicación de más documentos probando el apoyo de Chávez a los bandoleros de las guerrillas comunistas narcotraficantes que ensangrientan a Colombia.



LA ALCALDESA MUY MOLESTA CON STACK

HOBOKEN.- La Alcaldesa Dawn Zimmer acusa a Brian Stack, alcalde de Union City y Senador, de "intervenir en la política interna de Hoboken con gestiones y dinero de apoyo a candidatos". Agrega que Stack pretende poner a la familia Russo en control del Partido Demócrata del condado Hudson y que está respaldando la candidatura del Concejal Michael Russo contra Greg Lincoln, a quien apoya la alcaldesa. El Concejal Ravi Bhalia, quien está con Zimmer, llenó peticiones para postularse a la Asamblea contra Henry Ramos, quien es del grupo Stack.

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES ELECCIÓN DEL CONSEJO ESCOLAR

POR ESTE MEDIO SE NOTIFICA que la Elección del Consejo Escolar se llevará acabo el dia Miercoles, 27 de Abril del 2011, con el objetivo de elegir los miembros de la Junta Educativa.

SE VOTARÁ PARA LOS PROPUESTOS SIGUIENTES:

CARTERET	2 -9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $22,801,000	
CRANBURY	2 -9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $14,941,270	
DUNELLEN	2 -9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	1 AÑO SIN EXP.
		EL FONDO GENERALES - $8,826,123	
EAST BRUNSWICK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $106,924,563	
EDISON	12-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $188,903,983	
HIGHLAND PARK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	2 AÑOS SIN EXP.
		EL FONDO GENERALES - $20,874,123	
JAMESBURG	3-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $6,655,854	
METUCHEN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $29,819,545	
MIDDLESEX	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $20,434,143	
MILLTOWN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $12,488,395	
MONROE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $81,102,065	

PREGUNTA PÚBLICA #1

RESUELTO, que debera ser reunido para el Fondo General $81,102,065 para el siguiente año escolar 2011-2012.

PREGUNTA PÚBLICA #2

En adición al presupuesto regular anunciado, de acuerdo con la ley N.J.S.A. 18A:7F-5d (9), la Junta de Educación del Municipio de Monroe buscara aprobación de los votantes legales del distrito, para recaudar una suma adicional de $777,237 para implementar un programa de jornada completa de Kindergarten en la Escuela Primaria Barclay Brook, la Escuela Primaria Mill Lake y la Escuela Primaria Oak Tree. La recaudación adicional, proveerá fondos para nueve (9) maestros de instrucción y sus beneficios, once (11) ayudantes de instrucción, y suministros educacionales relacionados. La recaudación adicional será usada para estos propósitos. La aprobación de estos impuestos, resultara en un incremento permanente de la recaudación de impuestos del [illegible]. Esta propuesta adicional de gastos, es adicional a aquellos gastos necesarios para alcanzar los estándares del Contenido del Plan de Estudios, adoptado por el Departamento de Educación del Estado de New Jersey.

NO. BRUNSWICK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $67,817,702	
OLD BRIDGE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $88,006,920	
PERTH AMBOY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $21,762,553	
PISCATAWAY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $78,946,235	
WEST WINDSOR - PLAINSBORO	7AM-9PM	1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES – $140,027,454	
SAYREVILLE	12-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $52,146,255	
SOUTH AMBOY	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $7,975,677	
SO. BRUNSWICK	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $95,307,567	
SO. PLAINFIELD	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $40,665,182	
SOUTH RIVER	1-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $12,632,836	
SPOTSWOOD	2-9PM	1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	2 AÑOS SIN EXP.
		EL FONDO GENERALES - $13,804,809	
WOODBRIDGE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO	3 AÑOS
		EL FONDO GENERALES - $156,323,319	

Un miembro de la Junta de Educación debe tener la edad legal para votar, estar registrado para votar en el distrito, no estar descalificado como un votante conforme a R.S.19:14-1, un ciudadano residente del distrito escolar por lo menos un año inmediatamente antes de su nombramiento o reelección y debe saber leer y escribir.
El o ella no debe estar, directa o indirectamente, interesado en cualquier contacto con o demanda contra la Junta. De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 1984 sobre el Acceso a la Votación para los Ancianos y las Personas Incapacitadas", se ha conectado una Linea Télefonica para Sordos (TDD) en la Division Electoral del Departamento de Estado, Trenton, N.J. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información general pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039 o la Junta de Elecciones 732-937-8364. Una persona incapacitada tiene el derecho a votar con voto por correo o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido, o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe, o el agente de ese jefe, un oficial o agente de su union. Violaciones a lo de arriba deberan ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex 732-745-3471.
Cada ciudadano de los Estados Unidos de la edad de 18 años el cual ha estado permanentemente registrado en la elección municipal del distrito por lo menos treinta días antes de la fecha de la elección debe ser authorizado a votar en la elección de la escuela.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Chairman — **Daniel E. Frankel, Secretario, Comisionado de Inscripción**

Donald Katz, Comisionado — **Jason R. Hawrylak, Comisionado**

A continuación enumeramos los lugares de votación de los Distritos Electorales de la Junta de Educación en el Condado de Middlesex. Para obtener la ubicación exacta de su distrito de votación, lea la sección derecha superior de su Boleta de Muestra (cuando la reciba). Si tiene alguna pregunta, puede llamar a la Junta Electoral del Condado de Middlesex al 732-745-3471, Lunes, Miércoles-Viernes 8:30 a.m. a las 4:15 p.m. y Martes 8:00 a.m. a las 6:30 p.m. El día de la elección, la Oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex estará abierta desde las 7:00 a.m. hasta las 9:00 p.m.

LUGARES DE VOTACIÓN

CARTERET

DIST. 1.	OFICINAS DE ADMINISTRACION EDUCATIVA	599 ROOSEVELT AVE.
DIST. 2.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 3.	AUTORIDAD DE VIVIENDA	96 ROOSEVELT AVE.
DIST. 4.	AUTORIDAD DE VIVIENDA	96 ROOSEVELT AVE.
DIST. 5.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 6.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 24)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 7.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 8.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 9.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 10.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 24)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 11.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 12.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.
DIST. 13.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.
DIST. 15.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.
DIST. 16.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 17.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 18.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 26)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 19.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.

CRANBURY

DIST. 1.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.
DIST. 2.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.
DIST. 3.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.

DUNELLEN

DIST. 1.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	400 LINCOLN AVE.
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS DUNELLEN	231 SOUTH MADISON AVE.
DIST. 3.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	400 LINCOLN AVE.
DIST. 4.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	400 LINCOLN AVE.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS DUNELLEN	231 SOUTH MADISON AVE.
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	400 LINCOLN AVE.

EAST BRUNSWICK

DIST. 1.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 2.	ESCUELA CHITTICK	5 FLAGLER STREET
DIST. 3.	ESCUELA CHITTICK	5 FLAGLER STREET
DIST. 4.	IGLESIA DE ST. MARY'S	433 RIVA AVENUE
DIST. 5.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	48 SULLIVAN WAY
DIST. 6.	ESCUELA BOWNE-MUNRO	MAIN STREET
DIST. 7.	ESCUELA CENTRAL	371 CRANBURY ROAD
DIST. 8.	IGLESIA CATOLICA DE ST. BARTHOLOMEW'S	47 RYDERS LANE
DIST. 9.	ESCUELA CENTRAL	371 CRANBURY ROAD
DIST. 10.	DEPARTAMENTO DE PARQUE EAST BRUSNWICK	334 DUNHAMS CORNER ROAD
DIST. 11.	ESCUELA CHITTICK	FLAGLER STREET
DIST. 12.	ESCUELA FROST	FROST AVENUE
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL	NORTON ROAD
DIST. 14.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 15.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	48 SULLIVAN WAY
DIST. 16.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR.	RUES LANE
DIST. 17.	ESCUELA FROST	FROST AVENUE
DIST. 18.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 19.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 20.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 21.	ESCUELA MEDIA HAMMERSKJOLD	200 RUES LANE
DIST. 22.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 23.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 24.	ESCUELA MEDIA HAMMERSKJOLD	200 RUES LANE
DIST. 25.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	3 JEAN WALLING CIVIC CENTER
DIST. 26.	ESCUELA CHITTICK	FLAGLER STREET
DIST. 27.	IGLESIA DE ST. MARY'S	433 RIVA AVENUE
DIST. 28.	ESCUELA BOWNE-MUNRO	MAIN STREET
DIST. 29.	IGLESIA CATOLICA DE ST. BARTHOLOMEW'S	47 RYDERS LANE
DIST. 30.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 31.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 32.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	SULLIVAN WAY
DIST. 33.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 34.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 35.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	3 JEAN WALLING CIVIC CENTER
DIST. 36.	CENTRO DE LAS ARTES DE LA COMUNIDAD	721 CRANBURY ROAD
DIST. 37.	SOCIETY HILL ESTE II (Club Casino)	501 COVINGTON COURT
DIST. 38.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 39.	ESTACION KINGSWOOD (Club Casino)	103 KINGSWOOD BLVD.
DIST. 40.	SOCIETY HILL ESTE I (Club Casino)	415 VILLAGE DR.

EDISON

DIST. 1.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 2.	ESCUELA JAMES MADISON	838 NEW DOVER ROAD
DIST. 3.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 4.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVE.

DIST. 5.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 6.	EQUIPO DE PRIMER AUXILIO CLARA BARTON	1079 AMBOY AVE.
DIST. 7.	ESCUELA JAMES MONROE	7 SHARP ROAD
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVE.
DIST. 9.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVE.
DIST. 10.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVE.
DIST. 11.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVE.
DIST. 12.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 13.	APTOS. JULIUS ENGEL (Salón Comunitario)	WILLARD DUNHAM DR.
DIST. 14.	ESCUELA LINCOLN	53 BROOKVILLE RD.
DIST. 15.	ESCUELA LINCOLN	53 BROOKVILLE RD.
DIST. 16.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 17.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 18.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 19.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 20.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 21.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 22.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 23.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM ST.
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 25.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 26.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM ST.
DIST. 27.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL ST.
DIST. 28.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVE.
DIST. 29.	COMPLEJO MUNICIPAL (Cámara de Consejo)	100 MUNICIPAL BLVD.
DIST. 30.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 31.	ESCUELA INTERMEDIA THOMAS JEFFERSON	450 DIVISION STREET
DIST. 32.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 33.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 34.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 35.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 36.	CASA DE NJ PARA VETERANOS DESABILITADOS (Edificio Principal #2, Capilla)	132 EVERGREEN ROAD
DIST. 37.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON #1	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 38.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM STREET
DIST. 39.	COMPLEJO MUNICIPAL (Cámara de Consejo)	100 MUNICIPAL BLVD.
DIST. 40.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 41.	EQUIPO DE PRIMER AUXILIO CLARA BARTON	1079 AMBOY AVENUE
DIST. 42.	CASA DE NJ PARA VETERANOS DESABILITADOS (Edificio Principal #2, Capilla)	132 EVERGREEN RD.
DIST. 43.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 44.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 45.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 46.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVENUE
DIST. 47.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 48.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL STREET
DIST. 49.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL STREET
DIST. 50.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 51.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVENUE
DIST. 52.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 53.	ESCUELA JAMES MONROE	7 SHARP ROAD
DIST. 54.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 55.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP ROAD
DIST. 56.	ESCUELA INTERMEDIA THOMAS JEFFERSON	450 DIVISION STREET
DIST. 57.	APTOS. JULIUS ENGEL (Salón Comunitario)	WILLARD DUNHAM DR.
DIST. 58.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 59.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVE.
DIST. 60.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM STREET
DIST. 61.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 62.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 63.	CENTRO DEL CAMPUS DE LA UNIVERSIDAD DEL CONDADO DE MIDDLESEX (Salón 100)	MILL RD.
DIST. 64.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 65.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 66.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 67.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 68.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 69.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 70.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 71.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 72.	ESCUELA JAMES MADISON	838 NEW DOVER RD.
DIST. 73.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 74.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 75.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVE.
DIST. 76.	IGLESIA PRESBYTERIAN OAK TREE	445 PLAINFIELD AVE.
DIST. 77.	IGLESIA PRESBYTERIAN OAK TREE	445 PLAINFIELD AVE.
DIST. 78.	ESCUELA SECUNDARIA J.P. STEVENS	855 GROVE AVENUE

HELMETTA

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL HELMETTA	60 MAIN STREET

HIGHLAND PARK

DIST. 1.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 2.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 3.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 4.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 5.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 6.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 7.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 8.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 9.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 10.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 11.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 12.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 13.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.

JAMESBURG

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 2.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 3.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 4.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.

METUCHEN

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA METUCHEN	400 GROVE AVENUE
DIST. 2.	ESCUELA CAMPBELL	24 DURHAM AVENUE
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA METUCHEN	400 GROVE AVENUE
DIST. 4.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	16 SIMPSON PLACE
DIST. 5.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	16 SIMPSON PLACE
DIST. 6.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	16 SIMPSON PLACE
DIST. 7.	ESCUELA EDGAR	49 BRUNSWICK AVE.
DIST. 8.	ESCUELA EDGAR	49 BRUNSWICK AVE.
DIST. 9.	ESCUELA EDGAR	49 BRUNSWICK AVE.
DIST. 10.	ESCUELA CAMPBELL	24 DURHAM AVE.
DIST. 11.	ESCUELA CAMPBELL	24 DURHAM AVE.
DIST. 12.	ESCUELA CAMPBELL	24 DURHAM AVE.
DIST. 13.	ESCUELA EDGAR	49 BRUNSWICK AVE.

MIDDLESEX

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA MIDDLESEX	300 JOHN F. KENNEDY DR.
DIST. 2.	ESCUELA SECUNDARIA MIDDLESEX	300 JOHN F. KENNEDY DR.
DIST. 3.	BIBLIOTECA PUBLICA DE MIDDLESEX	1300 MOUNTAIN AVE.
DIST. 4.	CENTRO DE RECREACION	1400 MOUNTAIN AVE.
DIST. 5.	ESCUELA HAZELWOOD	HAZELWOOD AVENUE
DIST. 6.	ESTACION DE BOMBEROS BEECHWOOD	UNION AVENUE
DIST. 7.	ESTACION DE BOMBEROS PIERCE	416 A STREET
DIST. 8.	ESCUELA MAUGER	FISHER AVENUE
DIST. 9.	ESCUELA MAUGER	FISHER AVENUE
DIST. 10.	CENTRO DE RECREACION	1400 MOUNTAIN AVE.

MILLTOWN

DIST. 1.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 2.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 3.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 4.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 5.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 6.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 7.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 8.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.

DIST. 9.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.

MONROE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ENCORE MONROE	1 BROOKSIDE DR.
DIST. 2.	CASA CLUB ROSSMOOR	2 ROSSMOOR DR.
DIST. 3.	CASA CLUB ROSSMOOR	2 ROSSMOOR DR.
DIST. 4.	CASA CLUB ROSSMOOR	2 ROSSMOOR DR.
DIST. 5.	CASA CLUB ROSSMOOR	2 ROSSMOOR DR.
DIST. 6.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 7.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 8.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 9.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 10.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 11.	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 12.	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 13.	CASA CLUB DE PONDS	100 WATERSIDE BLVD.
DIST. 14.	ESCUELA PRIMARIA OAK TREE	226 APPLEGARTH RD.
DIST. 15.	VILLA DE MONROE	1 DAVID BRAINERD DR.

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 2.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 3.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 4.	BIBLIOTECA PUBLICA DE MONROE	4 MUNICIPAL PLAZA
DIST. 5.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 6.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 7.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 8.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 9.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 10.	ESCUELA PRIMARIA OAK TREE	228 APPLEGARTH RD.
DIST. 11.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 12.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.

BARRIO 3.

DIST. 1.	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD.
DIST. 2.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 3.	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD.
DIST. 4.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 6.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 7.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 8.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 9.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 10.	REGENCIA A LA CASA CLUB DE MONROE	61 COUNTRY CLUB DR.

NORTH BRUNSWICK

DIST. 1.	ESCUELA PARSONS	899 HOLLYWOOD ST. (BABBAGE PARK) (NEW GYM)
DIST. II.	ESCUELA JUDD	1601 ROOSEVELT AVE.
DIST. 3.	ESCUELA PARSONS	899 HOLLYWOOD ST. (BABBAGE PARK) (NEW GYM)
DIST. 4.	ESCUELA LIVINGSTON PARK	1128 LIVINGSTON AVE.
DIST. 5.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 6.	ESCUELA PARSONS	899 HOLLYWOOD ST. (BABBAGE PARK) (NEW GYM)
DIST. 7.	CENTRO DE NUESTRA SEÑORA DE PAZ	1740 ROUTE 130,NORTH
DIST. 8.	ESCUELA LINWOOD	25 LINWOOD PLACE
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 10.	ESCUELA LIVINGSTON PARK	1128 LIVINGSTON AVE.
DIST. 11.	CENTRO DE NUESTRA SEÑORA DE PAZ	ROUTE 130, NORTH
DIST. 12.	ESCUELA LIVINGSTON PARK	1128 LIVINGSTON AVE.
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA NORTH BRUNSWICK	98 RAIDER RD.
DIST. 14.	ESCUELA LINWOOD	25 LINWOOD PLACE
DIST. 15.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 16.	ESCUELA LINWOOD	25 LINWOOD PLACE
DIST. 17.	CASA CLUB DE SABELLA PARQUE	1473 COZZENS LANE
DIST. 18.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 19.	ESCUELA JUDD	1601 ROOSEVELT AVE.
DIST. 20.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 21.	CASA CLUB DE SOCIETY HILL (Club Casino)	ONE SOCIETY WAY
DIST. 22.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 23.	CASA CLUB DE SABELLA PARQUE	1473 COZZENS LANE
DIST. 24.	CASA CLUB GOVERNORS POINTE #1	294 WIMBELDON CT.
DIST. 25.	CASA CLUB DE DEERBROOK (Club Casino)	DEERBROOK BLVD.
DIST. 26.	CASA CLUB DE GOVERNORS POINTE #2	45 CLAY ST.
DIST. 27.	ESCUELA JUDD	1601 ROOSEVELT AVE.

OLD BRIDGE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 2.	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 3.	EDIFICIO DE RECREACION CLIFFWOOD BEACH	RARITAN & OCEAN BLVDS.
DIST. 4.	EDIFICIO DE RECREACION CLIFFWOOD BEACH	RARITAN & OCEAN BLVDS.
DIST. 5.	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 6.	VILLA DE CHEESEQUAKE (Casa Club)	GALEWOOD DR., CHEESEQUAKE
DIST. 7.	VILLA DE CHEESEQUAKE (Casa Club)	GALEWOOD DR., CHEESEQUAKE
DIST. 8.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 9.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA

BARRIO 2.

DIST. 1.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA DE OLD BRIDGE (Campo Mayor)	4209 ROUTE 516, MATAWAN
DIST. 4.	ESCUELA JAMES A. MC DIVITT	ONE MANNY MARTIN WAY, O.B.
DIST. 5.	ESCUELA SECUNDARIA DE OLD BRIDGE (Campo Mayor)	4209 ROUTE 516, MATAWAN
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESCUELA PARQUE MADISON	HARVARD RD., PARLIN
DIST. 2.	ESCUELA PARQUE MADISON	HARVARD RD., PARLIN
DIST. 3.	APTOS. NEW AMSTERDAM	1-1 VAN DELFT DR., SO. AMBOY
DIST. 4.	APTOS. NEW AMSTERDAM	1-1 VAN DELFT DR., SO. AMBOY
DIST. 5.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 6.	ESCUELA CHEESEQUAKE	ROUTE 34, CHEESEQUAKE
DIST. 7.	ESCUELA CHEESEQUAKE	ROUTE 34, CHEESEQUAKE

[illegible].

DIST. 1.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 2.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA WALTER M. SCHIRRA JR.	1 AWN ST., OLD BRIDGE
DIST. 8.	ESCUELA WALTER M. SCHIRRA JR.	1 AWN ST., OLD BRIDGE

[illegible].

DIST. 1.	ESCUELA JOHN H. GLENN JR.	185 CINDY ST., OLD BRIDGE
DIST. 2.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE

DIST. 6.	ESCUELA JOHN H. GLENN JR	185 CINDY ST., OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE
DIST. 8	CENTRO COMUNITARIO SUR O.B.	515 MARLBORO RD., OLD BRIDGE
DIST. 9.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE

[redacted]

DIST. 1.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 2.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 3.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 4.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 5.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 6.	CENTRO COMUNITARTO SUR O.B.	515 MARLBORO RD., OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE

PERTH AMBOY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 2.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 3.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET
DIST. 4.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 5.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET

BARRIO [redacted]

DIST. 1.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET
DIST. 2.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET

BA[redacted]

DIST. 1.	EDIFICIO ADMINISTRATIVO JEFATURA	178 BARRACKS ST.
DIST. 2.	EDIFICIO ADMINISTRATIVO JEFATURA	178 BARRACKS ST.

BARRIO 4.

DIST. 1.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 2.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 3.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 4.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 6.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.

BARRIO 5.

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL	457 HIGH STREET (Mechanic St. rear entrance/gym)
DIST. 2.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL	457 HIGH STREET (Mechanic St. rear entrance/gym)
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL	457 HIGH STREET (Mechanic St. rear entrance/gym)

BARRIO 6.

DIST. 1.	ESCUELA EDWARD J. PATTEN	500 CHARLES ST.
DIST. 2.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 3.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA PERTH AMBOY	300 EAGLE AVE.
DIST. 5.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 6.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVENUE
DIST. 7.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 8.	ESCUELA EDWARD J. PATTEN	500 CHARLES ST.
DIST. 9.	ESCUELA FLYNN	850 CHAMBERLAIN AVE.
DIST. 10.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVENUE
DIST. 11.	ESCUELA SECUNDARIA PERTH AMBOY	300 EAGLE AVENUE
DIST. 12.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 13.	COMPLEJO DE LA LIGA DE VETERANOS PARA LA JUVENTUD	DOROTHY AVENUE
DIST. 14	ESCUELA FLYNN	850 CHAMBERLAIN AVE.

PISCATAWAY

B[redacted]1.

DIST. 1.	ESCUELA ARBOR	1717 LESTER PL.
DIST. 2.	ESCUELA ARBOR	1717 LESTER PL.
DIST. 3.	**ESTACION DE BOMBEROS ARBOR	1790 WEST 7TH ST.
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS ARBOR	1790 WEST 7TH ST.
DIST. 5.	IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE FATIMA (Cafeteria de la escuela)	501 NEW MARKET RD.
DIST. 6.	ESCUELA GRANDVIEW (Biblioteca)	130 NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 7.	ESCUELA QUIBBLETOWN	99 ACADEMY ST.
DIST. 8.	ESCUELA GRANDVIEW (Biblioteca)	130 NORTH RANDOLPHVILLE RD.

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA EISENHOWER	360 STELTON RD.
DIST. 2.	ESCUELA RANDOLPHVILLE (Biblioteca)	1 SUTTIE AVE.
DIST. 3.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	700 BUENA VISTA AVE.
DIST. 4.	ESCUELA EISENHOWER	360 STELTON RD.
DIST. 5.	ESCUELA SCHOR	243 NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 6.	ESCUELA SCHOR	243 NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 7.	LIBRERIA JOHANNA WESTERGARD	20 MURRAY ST.
DIST. 8.	ESCUELA SCHOR	243 NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS STELTON NORTE	70 HAINES AVE.
DIST. 10.	ESCUELA RANDOLPHVILLE (Biblioteca)	1 SUTTIE AVE.
DIST. 11.	ESCUELA SCHOR	243 NORTH RANDOLPHVILLE RD.

[redacted]

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS RIVER ROAD	102 NETHERWOOD AVE.
DIST. 2.	ESCUELA KNOLLWOOD	WILLOW AVE.
DIST. 3.	ESCUELA CONACKAMACK	5205 WITHERSPOON ST.
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS HOLMES MARSHALL	5300 DEBORAH DR.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS HOLMES MARSHALL	5300 DEBORAH DR.
DIST. 6.	CENTRO DE BUSCH CAMPUS (Salón de Silencio, Sala 114)	604 BARTHOLOMEW RD.
DIST. 7.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	700 BUENA VISTA AVE.
DIST. 8.	ESTACION DE BOMBEROS POSSUMTOWN	STRATTON ST.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS RIVER ROAD	102 NETHERWOOD AVE.
DIST. 10.	ESTACION DE BOMBEROS POSSUMTOWN	STRATTON ST.

BARRIO 4.

DIST. 1.	LIBRERIA JOHANNA WESTERGARD	20 MURRAY ST.
DIST. 2.	ESCUELA QUIBBLETOWN	99 ACADEMY ST.
DIST. 3.	ESCUELA QUIBBLETOWN	99 ACADEMY ST.
DIST. 4.	CENTRO DE BUSCH CAMPUS (Salón de Silencio, Sala 114)	604 BARTHOLOMEW RD.
DIST. 5.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 6.	CENTRO DE ESTUDIO LIVINGSTON	84 JOYCE KILMER RD.
DIST. 7.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 8.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS STELTON NORTE	70 HAINES AVE.
DIST. 10.	IGLESIA ORTODOXA GRIEGA	1101 RIVER RD.

** Denota el cambio del lugar de votación

[redacted]

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 2.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 3.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 4.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 5.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 7.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 8.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 9.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 10.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 11.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 12.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD

SAYREVILLE

DIST. 1.	CENTRO DE RECONSTRUCCION MICKEY SEDLAK	DOLAN ST., SAYREVILLE
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS #1	1 MAC ARTHUR AVE., SAYREVILLE
DIST. 3.	CENTRO DE ADULTO MAYOR SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 4.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN

DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS MELROSE	253 OAK ST., SOUTH AMBOY
DIST. 6.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 7.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 8.	ESTACION DE BOMBEROS MORGAN	OLD SPYE RD., SOUTH AMBOY
DIST. 9.	CENTRO DE RECREACION MICKEY SEDLAK	DOLAN ST., SAYREVILLE
DIST. 10.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 11.	ESCUELA SECUNDARIA WAR MEMORIAL	820 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 12.	ESTACION DE BOMBEROS PRESIDENT PARK	5 ROOSEVELT BLVD., PARLIN
DIST. 13.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 14.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 15.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 16.	ESCUELA EMMA ARLETH	3186 WASHINGTON RD., PARLIN (Entrada Johnson's Lane)
DIST. 17.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 18.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 19.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 20.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 21.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 22.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 23.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA WAR MEMORIAL	820 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 25.	ESTACION DE BOMBEROS MORGAN	OLD SPYE RD., SOUTH AMBOY
DIST. 26.	ESCUELA TRUMAN	1 TAFT PLACE, PARLIN
DIST. 27.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 28.	OFICINA POSTAL SAYREVILLE MEMORIAL DE VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS #4699	JERNEE MILL RD., SAYREVILLE
DIST. 29.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 30.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 31.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 32.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 33.	OFICINA POSTAL SAYREVILLE MEMORIAL DE VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS #4699	JERNEE MILL RD., SAYREVILLE

SOUTH AMBOY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS MECHANICSVILLE	400 RARITAN STREET
DIST. 2.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO	401 MAIN ST.
DIST. 3.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO	401 MAIN ST.

BARRIO 2.

DIST. 1.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 2.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS PROTECCION	102 N. FELTUS ST.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS PROGRESIVO	427 BORDENTOWN AVE.
DIST. 2.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS PROGRESIVO	427 BORDENTOWN AVE.

SOUTH BRUNSWICK

DIST. 1.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 3.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO KINGSTON	4280 ROUTE #27 KINGSTON
DIST. 4.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 5.	CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 6.	CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 7.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.
DIST. 8.	CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 9.	CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 10.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK
DIST. 11.	ESCUELA BRUNSWICK ACRES	41 KORY DR., KENDALL PARK
DIST. 12.	ESCUELA BRUNSWICK ACRES	41 KORY DR., KENDALL PARK
DIST. 13.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 14.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 15.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 16.	CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 17.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 18.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 19.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 20.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 21.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 22.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 23.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 24.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.
DIST. 25.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 26.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 27.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 28.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 29.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 30.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.

SOUTH PLAINFIELD

DIST. 1.	ESCUELA FRANKLIN	1000 FRANKLIN AVE.
DIST. 2.	EDIFICIO LEGION AMERICANA	243 OAK TREE AVE.
DIST. 3.	ESCUELA JOHN E. RILEY	100 MORRIS AVE.
DIST. 4.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.
DIST. 5.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	90 MAPLE AVE.
DIST. 6.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	90 MAPLE AVE.
DIST. 7.	ESCUELA FRANKLIN	1000 FRANKLIN AVE.
DIST. 8.	EDIFICIO LEGION AMERICANA	243 OAK TREE AVE.
DIST. 9.	ESCUELA J.F. KENNEDY	2900 NORWOOD AVE.
DIST. 10.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.
DIST. 11.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	90 MAPLE AVE.
DIST. 12.	ESCUELA J.F. KENNEDY	2900 NORWOOD AVE
DIST. 13.	ESCUELA JOHN E. RILEY	100 MORRIS AVE.
DIST. 14.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	90 MAPLE AVE.
DIST. 15.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.

SOUTH RIVER

DIST. 1.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 2.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 3.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.

DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 5.	**CABALLEROS DE COLUMBUS	88 JACKSON ST
DIST. 6.	**CABALLEROS DE COLUMBUS	88 JACKSON ST
DIST. 7.	**CABALLEROS DE COLUMBUS	88 JACKSON ST.
DIST. 8.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 9.	**CABALLEROS DE COLUMBUS	88 JACKSON ST.
DIST. 10.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 11.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 12.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 14.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.

** *Denota el cambio del lugar de votación*

SPOTSWOOD

DIST. 1.	CABALLEROS DE COLUMBUS 4907	30 CRESCENT AVENUE
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS SPOTSWOOD	495 MAIN ST.
DIST. 3.	ESCUELA E. RAYMOND APPLEBY	23 VLIET ST.
DIST. 4.	ESCUELA SCHOENLY	80 KANE AVE.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS SPOTSWOOD	495 MAIN ST.
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL SPOTSWOOD	77 SUMMERHILL RD.
DIST. 7.	CENTRO DE RECREACION CLEARWATER	272 SPOTSWOOD DR. EAST

WOODBRIDGE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS WOODBRIDGE	418 SCHOOL ST., WDBG.
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	525 BARRON AVE., WDBG.
DIST. 3.	CENTRO COMUNITARIO CHARLES MOLNAR	19 BUNNS LN., WDBG.
DIST. 4.	ESCUELA #1 MAWBEY STREET	275 MAWBEY ST., WDBG.
DIST. 5.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	525 BARRON AVE., WDBG.
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL WOODBRIDGE	ONE MAIN ST.
DIST. 7.	ESCUELA #1 MAWBEY STREET	275 MAWBEY ST., WDBG.
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	900 HYDE AVE., ISELIN
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	525 BARRON AVE., WDBG.
DIST. 10.	EDIFICIO MUNICIPAL WOODBRIDGE	ONE MAIN ST.
DIST. 11.	ESTACION DE BOMBEROS WOODBRIDGE	418 SCHOOL ST., WDBG.
DIST. 12.	CENTRO COMUNITARIO CHARLES MOLNAR	19 BUNNS LN., WDBG.
DIST. 13.	ESCUELA MATTHEW JAGO #28	99 CENTRAL AVE., SEWAREN
DIST. 14.	CENTRO COMUNITARIO DE WOODBRIDGE	600 MAIN ST., WDBG.
DIST. 15.	ESCUELA MATTHEW JAGO #28	99 CENTRAL AVE., SEWAREN

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS KEASBEY	420 SMITH ST., KEASBEY
DIST. 2.	V.F.W. POST #1352	113 JAMES ST., HOPELAWN
DIST. 3.	EDIFICIO DE APTOS. ADULTO MAYOR	555 NEW BRUNS. AVE., FORDS
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	667 KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 5.	BIBLIOTECA FORDS	211 FORD AVE., FORDS
DIST. 6.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	667 KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 7.	ESCUELA INTERMEDIA FORDS (Biblioteca)	100 FANNING ST., FORDS
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA FORDS (Biblioteca)	100 FANNING ST., FORDS
DIST. 9.	CENTRO COMUNITARIO DE WOODBRIDGE	600 MAIN ST., WDBG.
DIST. 10.	V.F.W. POST #1352	113 JAMES ST., HOPELAWN
DIST. 11.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	667 KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 12.	BIBLIOTECA FORDS	211 FORD AVE., FORDS
DIST. 13.	ESCUELA #25 HACIENDA LAFAYETTE	500 FORD AVE., FORDS

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESCUELA #9 PORT READING	77 TURNER ST., PORT READING
DIST. 2.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	230 AVENEL ST., AVENEL
DIST. 3.	ESCUELA #9 PORT READING	77 TURNER ST., PORT READING
DIST. 4.	ESCUELA #9 PORT READING	77 TURNER ST., PORT READING
DIST. 5.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	230 AVENEL ST., AVENEL
DIST. 6.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	230 AVENEL ST., AVENEL
DIST. 7.	ESCUELA #9 PORT READING	77 TURNER ST., PORT READING
DIST. 8.	VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS	60 W PARK AVE., AVENEL
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	85 WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 10.	VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS	60 W PARK AVE., AVENEL
DIST. 11.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	85 WOODBINE AVE., AVENEL

BARRIO 4.

DIST. 1.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	900 WOODRUFF ST., ISELIN
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	900 WOODRUFF ST., ISELIN
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS ISELIN	20 AUTH AVENUE, ISELIN
DIST. 4.	PRIMERA IGLESIA PRESBYTERIAN DE ISELIN	1295 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 5.	ESCUELA #18 INDIANA AVENUE	256 INDIANA AVE., ISELIN
DIST. 6.	ESCUELA #26 ROBERT MASCENIK	300 BENJAMIN AVE., ISELIN
DIST. 7.	ESCUELA #19 MENLO PARK TERRACE	19 MARYKNOLL RD. MPT
DIST. 8.	ESCUELA #19 MENLO PARK TERRACE	19 MARYKNOLL RD. MPT
DIST. 9.	ESCUELA #2 & #16	16 OUTLOOK AVE., COLONIA
DIST. 10.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	900 WOODRUFF ST., ISELIN
DIST. 11.	EDIFICIO DE ADULTO MAYOR COOPER TOWERS	1422 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 12.	ESCUELA #18 INDIANA AVENUE	256 INDIANA AVE., ISELIN
DIST. 13.	ESTACION DE BOMBEROS ISELIN	20 AUTH AVENUE, ISELIN
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	85 WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 15.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	900 WOODRUFF ST., ISELIN
DIST. 16.	ESCUELA #26 ROBERT MASCENIK	300 BENJAMIN AVE., ISELIN

[redacted] 5.

DIST. 1.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	90 CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	85 WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 3.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	90 CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 4.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	90 CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 5.	ESCUELA #22 LYNN CREST	98 IRA AVE., COLONIA
DIST. 6.	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	80 PENNSYLVANIA AVE., COLONIA
DIST. 7.	CENTRO DE ADULTO MAYOR EVERGREEN	400 INMAN AVE., COLONIA
DIST. 8.	CENTRO DE ADULTO MAYOR EVERGREEN	400 INMAN AVE., COLONIA
DIST. 9.	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	80 PENNSYLVANIA AVE., COLONIA
DIST. 10.	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	720 INMAN AVE., COLONIA
DIST. 11.	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	720 INMAN AVE., COLONIA
DIST. 12.	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	720 INMAN AVE., COLONIA
DIST. 13.	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	80 PENNSYLVANIA AVE., COLONIA
DIST. 14.	PRIMERA IGLESIA PRESBYTERIAN DE ISELIN	1295 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 15.	PRIMERA IGLESIA PRESBYTERIAN DE ISELIN	1295 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 16.	ESCUELA #22 LYNN CREST	98 IRA AVE., COLONIA
DIST. 17.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	900 WOODRUFF ST., ISELIN

CLASIFICADOS

